

Hannah Alpert-Abrams

Knoxville, TN
halperta@gmail.com | <http://www.halperta.com>

EDUCATION

PhD	Comparative Literature, The University of Texas at Austin	August 2017
MA	Comparative Literature, The University of Texas at Austin	May 2013
BA	English, <i>summa cum laude</i> , Oberlin College	May 2007

PROFESSIONAL APPOINTMENTS

2019-pres.	Program Specialist, Office of Digital Humanities, National Endowment for the Humanities
2018-2019	Postdoctoral Fellow, The John Carter Brown Library and the Center for Latin American and Caribbean Studies, Brown University
2017-2018	CLIR Postdoctoral Fellow in Data Curation and Latin American Studies LLILAS Benson Latin American Studies and Collections, The University of Texas at Austin

A NOTE ON THE COVID-19 PANDEMIC

Since my city went into lockdown in March of 2020, I have not actively worked to develop my CV. You can find a brief summary of my professional accomplishments during this period in my resume. To learn more about how I spent my time instead, feel free to contact me by email or social media.

PUBLICATIONS

Edited Volumes and Special Issues

- 2020 Hannah Alpert-Abrams and Clayton McCarl, eds. "Digital Humanities and Colonial Latin American Studies." *Digital Humanities Quarterly* 14.4. 2020.

Peer-Reviewed Articles and Chapters

- [2021] Hannah Alpert-Abrams and Andi Gustavson. "Ethics of Teaching with Digital Primary Sources." In Andi Gustavson and Charlotte Nunes, eds. *Transforming the Authority of the Archive*. Lever Press. Forthcoming.
- 2019 Hannah Alpert-Abrams, David Bliss, and Itza Carbajal. "Post-Custodial Archiving for the Collective Good." *Journal of Critical Library and Information Science* 2. March 3, 2019.
- 2019 Tamy Guberek, Velia Muralles, and Hannah Alpert-Abrams. "'Irreversible': The Role of Digitization to Repurpose State Records of Repression." *International Journal of Transitional Justice*. 25 January 2019.
- 2018 "Colonial Copying in an Imperial Age." Decolonial Computing Roundtable. *Catalyst: Feminism, Theory, Technoscience*. Vol. 4, No. 2.
- 2016 "Machine Reading the Primeros Libros." *Digital Humanities Quarterly* 10.4.
- 2016 "Representing the Long History of Early Modern Printed Objects: The Archaeology of a Book." *Scholarly Editing*, Vol. 37.

Peer-Reviewed Conference Proceedings

- 2017 Maria Ryskina, Taylor Berg-Kirkpatrick, Hannah Alpert-Abrams, and Dan Garrette. "Compositor Attribution in the First Folio of Shakespeare." In *Proc. of the Conference of the Association for Computational Linguistics*: Vancouver, British Columbia.
- 2016 Dan Garrette and Hannah Alpert-Abrams. "An Unsupervised Model of Orthographic Variation for Historical Document Transcription." In *Proc. of the Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*: San Diego, California.

- 2015 Dan Garrette, [Hannah Alpert-Abrams](#), Taylor Berg-Kirkpatrick, and Dan Klein. “Unsupervised Code-Switching for Multilingual Historical Document Transcription.” In *Proc. of the Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*: Denver, Colorado.

Digital Projects

- 2017-pres *Academic Job Market Support Network*. A Humanities Commons repository for job seekers in and beyond academia.
- 2017-2018 *Digital Portal to the Archivo Histórico de la Policía Nacional de Guatemala*. Managing the post-custodial partnership between the University of Texas and the AHPN.
- 2015-2017 *Reading the First Books*. Developing tools for the automatic transcription of early modern printed books. <http://sites.utexas.edu/firstbooks>
- 2016 *The Archaeology of a Book: An experimental approach to reading rare books in archival contexts*. <http://scalar.usc.edu/works/advertencias/index>

Book Reviews

- 2016 [Hannah Alpert-Abrams](#) and Matt Cohen. *Yearbook of English Studies, Volume 45: The History of the Book*. Edited by Sandro Jung and Stephen Colclough. *SHARP News*. <http://bit.ly/2cRYMHq>
- 2014 *Into the Archive: Writing and Power in Colonial Peru* by Kathryn Burns. *E3W Review of Books*.

Select Popular Publications

- 2018 “Seminar Celebrates Collaboration with Guatemala on Human Rights Archives.” *Tex Libris*.
- 2018 Alex Galarza and [Hannah Alpert-Abrams](#). “Partnering on Digital Archives and Human Rights in Guatemala.” *Re:Thinking*. <https://goo.gl/jEvK5d>
- 2017 [Hannah Alpert-Abrams](#), Bryan Tarpley, and Maria Victoria Fernandez. “Reading the First Books White Paper.” *NEH Annual Report*. <https://goo.gl/Q8L29D>
- 2017 [Hannah Alpert-Abrams](#) and Maria Victoria Fernandez. “Reading the First Books: Colonial Mexican Documents in the Digital Age.” *Portal: Web Magazine of LLILAS Benson Latin American Studies and Collections*.

GRANTS AND FELLOWSHIPS

Long Term Awards

- 2016 *University Graduate Continuing Fellowship*. University of Texas at Austin.
- 2015 *Digital Humanities Implementation Grant*. National Endowment for the Humanities. Project Director: Sergio Romero. Project Title: “Reading the First Books.” \$215,000. *Designed, proposed, and implemented two-year grant-funded digital humanities project*.

Select Short Term Awards

- 2018 *Collaborative Institutional Partner Fellowship*. John Carter Brown Library.
- 2016 *Helen Watson Buckner Fellowship*. John Carter Brown Library. Project title: “Acquisition of Mexicana at the John Carter Brown Library.”
- 2016 *The BSA-Pine Tree Foundation Fellowship in Hispanic Bibliography*. Bibliographical Society of America. Project title: “Legacies of Colonial Mexican Printing: Taller Martín Pescador.”
- 2016 *E.D. Farmer International Fellowship*. LLILAS Benson Latin American Studies and Collections.
- 2016 *University of Texas at Austin Graduate School Summer Fellowship*.
- 2014 *Tinker Field Research Grant*. Teresa Lozano Long Institute of Latin American Studies, University of Texas at Austin.
- 2014 *Oberlin Alumni Fellowship*. Oberlin College.

GRANT CONSULTANCIES

- 2018-2019 Co-author: “The Pedagogy of Digitization: Guatemalan Records of Human Rights and Historical Memory.” *Clir Microgrant*.
- 2017-2019 Consultant: “Text in Situ: Reasoning about Visual Information in the Computational Analysis

- of Books.” Carnegie Mellon University. Funded by the National Endowment for the Humanities. Principal Investigator: Taylor Berg-Kirkpatrick.
- [2017-2018] Participant: “Historical and Multilingual OCR Working Group.” Northeastern University. Funded by the Mellon Foundation. Principal Investigators: Ryan Cordell and David Smith.

INVITED TALKS

- Mar 2020 “In Parentheses.” Keynote Speaker, *Culture Mapping 2020: Futures*. New York, NY.
- April 2019 “Multilingual Texts in the Digital Age.” Transatlantic Visions Speaker Series. Wellesley College, Wellesley, MA.
- March 2019 Digital Futures for the Humanities. University of Connecticut, Storrs, MA.
- March 2019 “Critical Digital Archives: Digital technology and social justice in Latin American archives.” *Digital and Computational Studies*, Bates College, Maine.
- Sept 2018 “Critical Digital Archives.” Collected Academics Speakers Series. Arizona State University, Tempe.
- May 2018 “Reading the First Books.” William and Mary Quarterly-Early Modern Studies Institute. Los Angeles, CA.
- Apr 2018 “Transcribing Multilingual and Historical Documents.” Digital Jumpstart Workshops. The University of Kansas: Lawrence, Kansas.
- Jan 2018 “The Perfect Copy: Photolithography, Photostats, and the Copying of Colonial History.” The University of Illinois Urbana-Champaign.
- Nov 2017 “Transcribing Multilingual Documents in the Digital Age.” University of Houston: Houston, TX.
- Apr 2017 “Introduction to Automatic Transcription.” Brown University Libraries: Providence, Rhode Island.

CONFERENCES

Select Papers Presented

- Oct 2019 “Surrogate Return: Copying for the Collective Good.” *University of Kansas Digital Humanities Forum*: Lawrence, KS.
- July 2019 “Critical Digital Archives.” *ACH*: Pittsburgh, PA.
- July 2019 “Facsimile Return: On the Replicative Exchange of Colonial Documents” and “Data Recovery’ Roundtable.” *Society for the History of Authorship, Reading and Publishing*: Amherst, MA.
- May 2019 “‘An Unexpected Influence’: Photostats, Libraries, and the Circulation of Documentary Heritage.” Latin American Studies Association: Boston, MA.
- July, 2018 “Enseñanza Colectiva con Archivos Digitales.” *Archivos y Derechos Humanos: Experiencia de Colaboracion entre AHPN y La Universidad de Texas*.
- Jun 2018 “Eternal Sunrise: Digital life cycles and long-term preservation for social justice archives.” Digital Humanities 2018: Mexico City, MX.
- Jun 2018 “Building Early Colonial Corpora for Digital Scholarship.” Digital Humanities 2018. Mexico City, MX.
- Sep 2017 *An Unexpected Influence: Photostat Machines in Colonial Libraries, 1895-1915*. Book History and Digital Humanities: Madison, Wisconsin.
- Jan 2017 Panelist: *Acknowledging Boundary Conditions: Opening the Black Box of Creating Access to Digitized Collections*. Modern Language Association: Philadelphia, Pennsylvania.
- Sep 2016 *Esta ãphibologia no ay ã latin: Machine reading linguistic hybridity in the Primeros Libros*. 3er Encuentro de Humanidades Digitales: Ciudad de México, México.

Panels Organized

- May 2020 (Co-organizer and Chair): “Digital Approaches to Recovering Colonial-Era Cultural Heritage Material of Value to Specific Contemporary Communities”
- May 2019 (Co-Organizer): “Designing ADRELA: The Alliance for Digital Research on Early Latin America.” Latin American Studies Association: Boston, MA.
- Jun 2018 (Co-Organizer): “Social Justice, Data Curation, and Latin American and Caribbean Studies.” Dig-

- ital Humanities 2018. Mexico City, MX.
- Jun 2018 (Co-Organizer): "Digital Humanities and Colonial Latin American Studies." Digital Humanities 2018. Mexico City, MX.
- Oct 2017 (Co-organizer): "Mediascapes of the Colonial Americas: The Digital Materialities of New World Inscription." Book History and Digital Humanities: Madison, Wisconsin.

TEACHING EXPERIENCE

Teaching Appointments

- 2018-2019 Instructor, Center for Latin American and Caribbean Studies, Brown University.
- Fall 2018 Lecturer, Latin American Studies Program, University of Texas at Austin.
- 2015 Digital TA, LLILAS Benson Latin American Studies and Collections, University of Texas at Austin.
- 2013-2014 Instructor, Department of Rhetoric and Composition, University of Texas at Austin.
- 2013-2014 Writing Consultant, Undergraduate Writing Center, University of Texas at Austin.
- 2011-2013 Teaching Assistant, Department of English, University of Texas at Austin.

Graduate Courses Taught

- Critical Digital Archives (Co-instructor)
- Modern Central America: Digital Archives (Co-instructor)

Undergraduate Courses Taught

- History of the Book in the Americas (Co-instructor)
- The Rhetoric of Science Writing (Instructor)
- Rhetoric and Composition (Instructor)
- Masterworks of English and American Literature (Teaching Assistant)

Other courses taught

- English Language Learning levels 1-3. (Co-instructor)

Guest Lectures

- April 2020 Digital Archives and Special Collections. *Reading Literature: Mad Scientists and Haunted Libraries*. Department of English, Virginia Commonwealth University. Richmond, VA.
- Apr 2019 Digital Archives. *Digital Storytelling*. Center for Public Humanities, Brown University. Providence, Rhode Island.
- 2017, 2019 Automatic Transcription. *English 381.01: Gutenberg to Google Books*. Stevenson University English Department. Stevenson, Maryland.
- Apr 2018 Facsimile Reproduction. *Reading Books in the Digital Age*. University of Texas English Department. Austin, Texas.

SERVICE TO PROFESSION

Manuscript and Proposal Review

- 2019 Digital Scholarship in the Humanities.
- 2018 National Endowment for the Humanities Office of Digital Humanities.
- 2018 Journal of Critical Library and Information Science.
- 2018 PMLA.
- 2018 Digital Humanities Quarterly.

Scholarly Society Service

- 2019-pres Co-Director: Association for Digital Research on Early Latin America
- 2018-2020 Member: Digital Library Federation Primary Sources Subgroup.
- 2018-2020 Founding Member: Postdoctoral Laborers.

Campus Service

- 2018-2019 Moderator: Book History Working Group. Brown University.
2017-2018 Moderator: Archives and Social Justice Reading Group. University of Texas at Austin.
2017-2018 Member: Search Committee, CLIR Postdoctoral fellow. LLILAS Benson Latin American Studies and Collections, University of Texas at Austin.
2014–2017 Creator: *Comparative Literature Digital Repository*.
2014 Section Editor: “Digital Communities”. *E3W Review of Books*.
Jan 2016 Organizing Committee: “THATCamp: Digital Pedagogy.” Austin, Texas.
Fall 2013 Co-Organizer: “What We Read: Materiality, Narrative, Text.” GRACLS Conference: Austin, Texas.

Extracurricular Institutional Service

- 2014–2015 Blog Co-Editor. *Pterodáctilo: revista de arte, literatura, lingüística y cultura*.
Fall 2014 Blog Editor. *Praxis: a Writing Center Journal*.
2012-2013 Fiction Co-Editor. *Bat City Review*.

ADDITIONAL TRAINING AND WORKSHOPS

- Jun 2018 Digital Humanities Summer Inst.: “Race, Social Justice, and DH: Applied Theories and Methods.”
Oct 2017 Fedora Camp Texas. University of Texas Libraries.
Jul 2017 Summer Seminar in the History of the Book in American Culture: “Other Languages, Other America,” at the American Antiquarian Society.
May 2015 Graduate Student Symposium of the Cultural Analytics Conference at the University of Chicago.
Aug 2013 California Rare Books School: History of the Book in Hispanic America.

LANGUAGES

- English Native
Spanish Reading: Superior, Speaking: Conversational
French Reading: Intermediate
Colonial Nahuatl Reading: Beginner

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

Latin American Studies Association
Modern Language Association
Red de humanidades digitales (RedHD)
The Society for the History of Authorship, Reading and Publishing
Alliance of Digital Humanities Organizations